Eiropas Parlaments
2019-2024

Zivsaimniecības komiteja

2018/0193(COD)

19.2.2020

***I
ZIŅOJUMA PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1224/2009 un attiecībā uz zivsaimniecības kontroli groza Padomes Regulas (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1005/2008 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1139 (COM(2018)0368 – C9-0238/2018 – 2018/0193(COD))

Zivsaimniecības komiteja

Referente: *Clara Aguilera*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

*	Apspriežu procedūra
***	Piekrišanas procedūra
***I	Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
***II	Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
***III	Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ▌ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu.
Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

Lpp.

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS 5

PASKAIDROJUMS 57

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1224/2009 un attiecībā uz zivsaimniecības kontroli groza Padomes Regulas (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1005/2008 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1139
(COM(2018)0368 – C9-0238/2018 – 2018/0193(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

– ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0368),

– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 43. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0238/2018),

– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,

– ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 12. decembra atzinumu[1],

– ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,

– ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas atzinumu,

– ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu (A9-0000/2020),

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;

2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;

3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums
1. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(1) Kopējā zivsaimniecības politika ir	(1) Kopējā zivsaimniecības politika ir

[1] OV C 110, 22.3.2019., 118. lpp.

reformēta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1380/2013[28]. Kopējās zivsaimniecības politikas mērķi un zivsaimniecības kontroles un noteikumu izpildes prasības ir noteiktas minētās regulas 2. un 36. pantā. Tās ***sekmīga īstenošana*** ir ***atkarīga*** no efektīvas ***un atjauninātas*** kontroles ***un noteikumu izpildes*** sistēmas.	reformēta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1380/2013[28]. Kopējās zivsaimniecības politikas mērķi un zivsaimniecības kontroles un noteikumu izpildes prasības ir noteiktas minētās regulas 2. un 36. pantā. Tās ***panākumi īstenošanā*** ir ***atkarīgi*** no ***vienkāršas, pārredzamas un*** efektīvas kontroles sistēmas***, kas nodrošina efektīvu, vienotu un atjauninātu noteikumu izpildi dalībvalstīs***.
[28] Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1380/2013 par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).	[28] Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1380/2013 par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

Or. es

Pamatojums

Jaunajam zivsaimniecības kontroles režīmam vajadzētu būt vienkāršam, pārredzamam un efektīvam, un tam būtu jānodrošina efektīva, atjaunināta un vienota noteikumu izpilde Savienības dalībvalstīs.

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums
30. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(30) No bioloģiskā, ekonomiskā un sociālā viedokļa raugoties, atpūtas zvejai Savienībā ir svarīga nozīme. Ņemot vērā atpūtas zvejas būtisko ietekmi uz konkrētiem zivju krājumiem, ir jāparedz īpaši instrumenti, kas ļautu dalībvalstīm efektīvi kontrolēt atpūtas zveju. Reģistrēšanas vai licencēšanas sistēmai būtu jānodrošina precīza to fizisko un	(30) No bioloģiskā, ekonomiskā un sociālā viedokļa raugoties, atpūtas zvejai Savienībā ir svarīga nozīme. Ņemot vērā atpūtas zvejas būtisko ietekmi uz konkrētiem zivju krājumiem, ir jāparedz īpaši instrumenti, kas ļautu dalībvalstīm efektīvi kontrolēt atpūtas zveju. Reģistrēšanas vai licencēšanas sistēmai būtu jānodrošina precīza to fizisko un

juridisko personu uzskaite, kuras piedalās atpūtas zvejā, un ticamu datu vākšana par nozvejām un zvejas praksi. Lai izvērtētu šādas zvejas prakses ietekmi uz krājumiem un sniegtu dalībvalstīm un Komisijai informāciju, kas vajadzīga jūras bioloģisko resursu efektīvai pārvaldībai un kontrolei, ir vajadzīgi pietiekami un ticami dati par atpūtas zveju.	juridisko personu uzskaite, kuras piedalās atpūtas zvejā, un ticamu datu vākšana par nozvejām un zvejas praksi. Lai izvērtētu šādas zvejas prakses ***vidisko, ekonomisko un sociālo*** ietekmi uz krājumiem un sniegtu dalībvalstīm un Komisijai informāciju, kas vajadzīga jūras bioloģisko resursu efektīvai pārvaldībai un kontrolei, ir vajadzīgi pietiekami un ticami dati par atpūtas zveju.
	Or. es

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 178/2002[32] 18. pantā noteiktajām izsekojamības prasībām Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 931/2011[33] paredzēti daži izsekojamības noteikumi attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtikas konkrēto nozari, proti, tā paredz, ka operatoriem jāglabā noteikts informācijas kopums, kurš pēc pieprasījuma jādara pieejams kompetentajām iestādēm un jānosūta operatoram, kuram zvejas produkts tiek piegādāts. Zivsaimniecības nozarē izsekojamība ir svarīga ne tikai pārtikas nekaitīguma nodrošināšanai, bet arī lai varētu veikt kontroles ***un*** garantētu patērētāju interešu aizsardzību.	(34) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 178/2002[32] 18. pantā noteiktajām izsekojamības prasībām Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 931/2011[33] paredzēti daži izsekojamības noteikumi attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtikas konkrēto nozari, proti, tā paredz, ka operatoriem jāglabā noteikts informācijas kopums, kurš pēc pieprasījuma jādara pieejams kompetentajām iestādēm un jānosūta operatoram, kuram zvejas produkts tiek piegādāts. Zivsaimniecības nozarē izsekojamība ir svarīga ne tikai pārtikas nekaitīguma nodrošināšanai, bet arī lai varētu veikt kontroles***,*** garantētu patērētāju interešu aizsardzību ***un palīdzētu novērst nelegālu, nereģistrētu un neregulētu zveju (NNN zveju)***.
[32] Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regula (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras	[32] Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regula (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras

saistībā ar pārtikas nekaitīgumu (OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.).

[33] Komisijas 2011. gada 19. septembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 931/2011 par izsekojamības prasībām, kas ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 178/2002 noteiktas dzīvnieku izcelsmes pārtikai (OV L 242, 20.9.2011., 2. lpp.).

saistībā ar pārtikas nekaitīgumu (OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.).

[33] Komisijas 2011. gada 19. septembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 931/2011 par izsekojamības prasībām, kas ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 178/2002 noteiktas dzīvnieku izcelsmes pārtikai (OV L 242, 20.9.2011., 2. lpp.).

Or. es

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums
75.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(75a) Lai nodrošinātu to, ka, parakstot zvejas nolīgumus ar trešām valstīm, netiek pieļauta NNN zveja, ir jāgroza Regula (EK) Nr. 1005/2008, paredzot iespēju noteikt zvejas produktu aizsardzības pasākumus, piemēram, iespēju apturēt preferenciālos tarifus līdz brīdim, kad tiek atcelts par NNN zveju piešķirtais "dzeltenās kartītes" statuss.

Or. es

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – b apakšpunkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
4. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
"2) "kopējās zivsaimniecības politikas noteikumi" ir ***juridiski saistoši*** Savienības tiesību akti***, to vidū Savienības noslēgti starptautiskie nolīgumi,*** par jūras bioloģisko resursu saglabāšanu, pārvaldību	"2) "kopējās zivsaimniecības politikas noteikumi" ir ***Savienības*** tiesību akti par jūras bioloģisko resursu saglabāšanu, pārvaldību un izmantošanu***, tostarp tehniskiem pasākumiem, kas paredzēti***

un izmantošanu, par akvakultūru un par zvejas un akvakultūras produktu apstrādi, transportēšanu un tirdzniecību;”	***zvejas resursu saglabāšanai un jūras ekosistēmu aizsardzībai,*** par akvakultūru un par zvejas un akvakultūras produktu apstrādi, transportēšanu un tirdzniecību;

Or. es

Pamatojums

Lai nodrošinātu labāku kvalitāti, šajā definīcijā ir nepieciešams skaidri pieminēt tehniskus pasākumus, kas būtu paredzēti zvejas resursu saglabāšanai un jūras ekosistēmu aizsardzībai.

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – ba apakšpunkts (jauns)
Regula (EK) Nr. 1224/2009
4. pants – 3. punkts

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	ba) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:
3) “kontrole” ir uzraudzība un pārraudzība;	3) “kontrole” ir ***zvejas darbības*** uzraudzība un pārraudzība;

Or. es

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:02009R1224-20190814&qid=1582016726712&from=EN)

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – e apakšpunkts
Regula (EK) Nr.1224/2009
4. pants – 14. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
“14) “zvejai ierobežota teritorija” ir jebkura jūras teritorija, kurā zvejas darbības uz laiku vai pastāvīgi ir ierobežotas vai aizliegtas;”	“14) “zvejai ierobežota teritorija” ir jebkura jūras teritorija, kurā zvejas darbības uz laiku vai pastāvīgi ir ierobežotas vai aizliegtas ***vai nu ar reģionāliem, valsts, Savienības, vai starptautiskiem tiesību aktiem***;”

Or. es

Pamatojums

Ir jāprecizē, ka zvejai ierobežotās teritorijas var tikt noteiktas reģiona, valsts, Savienības vai starptautiskā līmeņa tiesību aktos.

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)
Regula (EK) Nr. 1224/2009
4. pants – 16. punkts

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	ea) panta 16. punktu aizstāj ar šādu:
16) "pārkraušana citā kuģī" ir visu uz kuģa esošo zvejas vai akvakultūras produktu vai to daļas pārkraušana citā kuģī;	16) "pārkraušana citā kuģī" ir visu uz kuģa esošo zvejas vai akvakultūras produktu vai to daļas pārkraušana citā kuģī**,** ***atrodoties ostā vai jūrā***;

Or. es

Pamatojums

Pārkraušana citā kuģī var notikt gan jūrā, gan ostā, tāpēc tas ir jānorāda, lai nodrošinātu juridisko noteiktību.

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – f apakšpunkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
4. pants – 20. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
"20) "partija" ir zvejas vai akvakultūras produktu ***vienību kopums***;	"20) "partija" ir ***konkrētas sugas*** zvejas un akvakultūras produktu ***noteikts daudzums, kam ir kopīga izcelsme***;".

Or. es

Pamatojums

Termina "partija" definīcija ir neskaidra, un tāpēc ir nepieciešams grozījums, lai padarītu to skaidru un vispārīgu, jo 56.a pantā ir noteiktas prasības attiecībā uz zvejas un akvakultūras produktu partijām.

Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – fa apakšpunkts (jauns)
Regula (EK) Nr. 1224/2009
4. pants – 21. punkts

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	fa) panta 21. punktu aizstāj ar šādu:
21) "apstrāde" ir process, kura gaitā sagatavo ***produktu***. Tas ietver filetēšanu, iesaiņošanu, konservēšanu, ***saldēšanu***, kūpināšanu, sālīšanu, vārīšanu, marinēšanu, vītināšanu vai ***zivju*** sagatavošanu tirgum jebkurā citā veidā;	21) "apstrāde" ir process, kura gaitā sagatavo ***zvejas vai akvakultūras produktus***. Tas ietver ***zvejas vai akvakultūras produktu ķidāšanu un jebkāda veida sadalīšanu,*** filetēšanu, iesaiņošanu, konservēšanu, ***dzesēšanu***, kūpināšanu, sālīšanu, vārīšanu, marinēšanu, vītināšanu vai sagatavošanu tirgum jebkurā citā veidā;

Or. es

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:02009R1224-20190814&qid=1582016726712&from=EN)

Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – fb apakšpunkts (jauns)
Regula (EK) Nr. 1224/2009
4. pants – 22. punkts

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	fb) panta 22. punktu groza šādi:
22) "izkraušana" ir ***jebkura zvejas produktu daudzuma sākotnējā izkraušana*** no zvejas kuģa uz sauszemes;	22) "izkraušana" ir ***visa sākotnējās izkraušanas procesa periods, kurā*** no zvejas kuģa uz sauszemes ***tiek izkrauts***

jebkurš zvejas produktu daudzums;

Or. es

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:02009R1224-20190814&qid=1582016726712&from=EN)

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – h apakšpunkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
4. pants – 23. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) panta 23. punktu svītro;	***svītrots***

Or. es

Pamatojums

Gadījumā, ja mazumtirdzniecība ir svarīgs tirdzniecības ķēdes posms, ir jāsaglabā Regulas (EK) Nr. 1224/2009 23. punkts.

Grozījums Nr. 13

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – ia apakšpunkts (jauns)
Regula (EK) Nr. 1224/2009
4. pants – 28. a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	28a) "atpūtas zvejai nofraktēts kuģis" ir kapteiņa vadīts kuģis, kas atpūtas zvejas nolūkos nogādā jūrā pasažierus;

Or. es

Grozījums Nr. 14

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – ka apakšpunkts (jauns)

Regula (EK) Nr. 1224/2009
4. pants – 34.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	34a) "izsekojamība" ir sistemātiska iespēja, izmantojot pārtikas produkta reģistrētas identifikācijas datus, atrast un izsekot visu vai daļu no informācijas, kas attiecas uz šo produktu, visos ražošanas, pārstrādes un izplatīšanas posmos.

Or. es

Pamatojums

Ir nepieciešams iekļaut šajā regulā skaidru izsekojamības definīciju, lai nošķirtu prasības, kas attiecas uz kontroli, no prasībām, kas attiecas uz marķēšanu, kuras vienīgais mērķis ir nodrošināt pārredzamību patērētājiem. Izsekojamība zivsaimniecības nozarē ir būtiska ne tikai tāpēc, ka tādējādi tiktu nodrošināta pārredzamība patērētājiem, bet arī, lai nodrošinātu pārtikas nekaitīgumu un kontrolētu to, ka netiek veiktas nelegālas, nereģistrētas un neregulētas zvejas darbības. Šajā nolūkā ir pielāgota definīcija, kas ietverta Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regulas (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, konsolidētajā versijā.

Grozījums Nr. 15

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 2. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
5. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(2) regulas 5. panta 6. punktu svītro;	***svītrots***

Or. es

Pamatojums

Ir jāsaglabā no Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fonda saņemtā finansējuma piešķiršanas nosacījumi, lai tiktu ievērots efektīvas kontroles, pārbaudes un izpildes sistēmas pārvaldības un uzturēšanas pienākums.

Grozījums Nr. 16

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
6. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Savienības zvejas kuģi jūras bioloģisko resursu komerciālai izmantošanai var lietot tikai tad, ja tam ir derīga zvejas licence.	1. Savienības zvejas kuģi jūras bioloģisko resursu komerciālai izmantošanai var lietot tikai tad, ja ***to īpašniekiem*** ir derīga ***dalībvalstu kompetento iestāžu izsniegta*** zvejas licence.

Or. es

Grozījums Nr. 17

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
6. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Karoga dalībvalsts uz laiku aptur zvejas licenci ***kuģim***, kuram minētā dalībvalsts noteikusi īslaicīgu lietošanas aizliegumu vai kura zvejas atļauja ir apturēta saskaņā ar 91.b pantu.	3. Karoga dalībvalsts uz laiku aptur zvejas licenci ***kuģa īpašniekam***, kuram minētā dalībvalsts noteikusi īslaicīgu lietošanas aizliegumu vai kura zvejas atļauja ir apturēta saskaņā ar 91.b pantu***, un par to nekavējoties informē Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru***.

Or. es

Grozījums Nr. 18

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
6. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Karoga dalībvalsts galīgi anulē zvejas licenci ***kuģim***, kuram piemēro kapacitātes koriģēšanas pasākumu, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 22. pantā, vai kura zvejas atļauja ir anulēta saskaņā ar 91.b pantu.	4. Karoga dalībvalsts galīgi anulē zvejas licenci ***kuģa īpašniekam***, kuram piemēro kapacitātes koriģēšanas pasākumu, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1380/2013 22. pantā, vai kura zvejas atļauja ir anulēta saskaņā ar 91.b pantu***, un par to nekavējoties informē Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru***.

Or. es

Grozījums Nr. 19

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
9. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Uz Savienības zvejas kuģiem ir uzstādīta pilnībā funkcionējoša ierīce, kas kuģu satelītnovērošanas [monitoringa] sistēmai ļauj automātiski noteikt kuģa atrašanās vietu un identificēt to, regulāros intervālos pārraidot kuģa pozīcijas datus.	Uz Savienības zvejas kuģiem ir uzstādīta pilnībā funkcionējoša ierīce, kas kuģu satelītnovērošanas [monitoringa] sistēmai ļauj automātiski noteikt kuģa atrašanās vietu un identificēt to, regulāros intervālos pārraidot kuģa pozīcijas datus ***tuvu reāllaikam vai maksimums ik pēc desmit minūtēm***.

Or. es

Pamatojums

Tehnoloģiju attīstība ļauj aprīkot zvejas kuģus ar izsekošanas ierīcēm, kas spēj pārraidīt datus reāllaikā.

Grozījums Nr. 20

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
9. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Kuģu satelītnovērošanas [monitoringa] sistēmas arī ļauj karoga dalībvalsts zvejas uzraudzības centram, kas minēts 9.a pantā, jebkurā laikā iegūt datus par zvejas kuģi. Kuģa pozīcijas datu pārraidīšanai un datu iegūšanai izmanto vai nu satelītsavienojumu, vai ***arī var izmantot*** sauszemes mobilo tīklu, ja kuģis atrodas šāda tīkla uztveršanas zonā.	Kuģu satelītnovērošanas [monitoringa] sistēmas arī ļauj karoga dalībvalsts zvejas uzraudzības centram, kas minēts 9.a pantā, jebkurā laikā iegūt datus par zvejas kuģi. Kuģa pozīcijas datu pārraidīšanai un datu iegūšanai izmanto vai nu satelītsavienojumu, vai sauszemes mobilo tīklu, ja kuģis atrodas šāda tīkla uztveršanas zonā***, vai citu pieejamu datu pārraidīšanas un paziņošanas tehnoloģiju***.

Or. es

Pamatojums

Ir jāspēj iekļaut jaunas tehnoloģijas, kas nākotnē varētu rasties kuģu satelītnovērošanas sistēmu jomā.

Grozījums Nr. 21

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
9. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Atkāpjoties no 2. punkta, Savienības zvejas kuģu, kuru lielākais garums ir mazāks nekā 12 metri, kapteiņi drīkst lietot uz kuģa mobilu ierīci, kas kuģu satelītnovērošanas [monitoringa] sistēmai ļauj automātiski noteikt kuģa atrašanās vietu un identificēt to, regulāros intervālos reģistrējot un pārraidot kuģa pozīcijas datus. Ja ierīce nav ***mobilo*** sakaru tīkla uztveršanas zonā, kuģa pozīcijas datus attiecīgajā laikposmā reģistrē un pārraida, tiklīdz kuģis ir šāda tīkla uztveršanas zonā un vēlākais ***pirms tā ieiešanas*** ostā.	3. Atkāpjoties no 2. punkta, Savienības zvejas kuģu, kuru lielākais garums ir mazāks nekā 12 metri, kapteiņi drīkst lietot uz kuģa mobilu ierīci, kas kuģu satelītnovērošanas [monitoringa] sistēmai ļauj automātiski noteikt kuģa atrašanās vietu un identificēt to, regulāros intervālos reģistrējot un pārraidot kuģa pozīcijas datus ***tuvu reāllaikam vai maksimums ik pēc desmit minūtēm***. Ja ierīce nav sakaru tīkla uztveršanas zonā, kuģa pozīcijas datus attiecīgajā laikposmā reģistrē un pārraida, tiklīdz kuģis ir šāda tīkla uztveršanas zonā un vēlākais ***brīdī, kad tas ieiet*** ostā.

Or. es

Pamatojums

Tehnoloģiju attīstība ļauj aprīkot zvejas kuģus ar izsekošanas ierīcēm, kas spēj pārraidīt datus reāllaikā. Turklāt ir jāspēj iekļaut jaunas tehnoloģijas, kas nākotnē varētu rasties kuģu satelītnovērošanas sistēmu jomā.

Grozījums Nr. 22

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
9. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Ja Savienības zvejas kuģis atrodas citas dalībvalsts ūdeņos, karoga dalībvalsts minētā kuģa pozīcijas datus dara pieejamus, automātiski tos pārraidot piekrastes dalībvalstu zvejas uzraudzības centram. Kuģa pozīcijas datus dara pieejamus arī tai dalībvalstij, kuras ostās zvejas kuģis, visticamāk, izkraus nozveju vai kuras ūdeņos zvejas kuģis, visticamāk, turpinās zvejas darbības.	4. Ja Savienības zvejas kuģis atrodas citas dalībvalsts ūdeņos, karoga dalībvalsts minētā kuģa pozīcijas datus dara pieejamus, automātiski tos pārraidot piekrastes dalībvalstu zvejas uzraudzības centram. ***Visos zvejas reisos*** kuģa pozīcijas datus ***automātiski*** dara pieejamus arī tai dalībvalstij, kuras ostās zvejas kuģis, visticamāk, izkraus nozveju vai kuras ūdeņos zvejas kuģis, visticamāk, turpinās zvejas darbības.

Or. es

Pamatojums

Ir svarīgi, lai dalībvalstij būtu automātiska piekļuve datiem par kuģa atrašanās vietu.

Grozījums Nr. 23

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
9. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Ja Savienības zvejas kuģis darbojas trešās valsts ūdeņos vai ūdeņos, kuros zvejas resursus pārvalda reģionāla zvejniecības pārvaldības organizācija, kā	5. Ja Savienības zvejas kuģis darbojas trešās valsts ūdeņos vai ūdeņos, kuros zvejas resursus pārvalda reģionāla zvejniecības pārvaldības organizācija, kā

minēts 3. panta 1. punktā, un ja tas ir paredzēts ar minēto trešo valsti noslēgtā nolīgumā vai minētās organizācijas piemērojamajos noteikumos, kuģa pozīcijas datus dara pieejamus arī attiecīgajai valstij vai organizācijai.	minēts 3. panta 1. punktā, un ja tas ir paredzēts ar minēto trešo valsti noslēgtā nolīgumā vai minētās organizācijas piemērojamajos noteikumos, ***visos zvejas reisos*** kuģa pozīcijas datus ***automātiski*** dara pieejamus arī attiecīgajai valstij vai organizācijai.

Or. es

Pamatojums

Ja reģionāla zvejniecības pārvaldības organizācija vai nolīgums ar trešo valsti paredz, ka ir jāsniedz dati par to Savienības zvejas kuģu atrašanās vietu, kuri darbojas tās ūdeņos, šos datus dara pieejamus automātiski, negaidot pieprasījumu no reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas vai trešās valsts.

Grozījums Nr. 24

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
9. pants – 6.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	6.a Šā panta noteikumus piemēro arī atbalsta kuģiem, zivju apstrādes kuģiem, kuģiem, kas iesaistīti pārkraušanā citā kuģī, un transportkuģiem, kas aprīkoti zvejas produktu pārvadāšanai un kas kuģo ar dalībvalsts karogu.

Or. es

Pamatojums

Nelikumīgās darbībās var būt iesaistīti arī atbalsta kuģi, tāpēc ir svarīgi nodrošināt, ka tie ir aprīkoti ar kuģu satelītnovērošanas ierīcēm.

Grozījums Nr. 25

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
9. pants – 8. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 119. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.”;	Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 119. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru. ***Komisija pārbauda, vai iekļautie noteikumi ir līdzsvaroti un samērīgi ar noteiktajiem mērķiem.***”;

Or. es

Pamatojums

Īstenošanas aktos iekļautajām tehniskajām specifikācijām vajadzētu būt līdzsvarotām un samērīgām ar noteiktajiem mērķiem.

Grozījums Nr. 26

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
9.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Katra karoga dalībvalsts izraugās ***kompetentās iestādes***, kas atbild par zvejas uzraudzības centru, un veic atbilstošos pasākumus, kas nodrošina to, ka attiecīgiem zvejas uzraudzības centriem ir pienācīgi personālresursi un ka tie ir aprīkoti ar datortehniku un programmatūru, kas ļauj veikt automātisku datu apstrādi un elektronisku datu nosūtīšanu. Sistēmas kļūmes gadījumā dalībvalstis nodrošina dublēšanas un atjaunošanas procedūras. Dalībvalstīm var būt kopīgi zvejas uzraudzības centri.	2. Katra karoga dalībvalsts ***no valsts vai reģionālo kompetento iestāžu vidus*** izraugās ***vienu galveno kompetento iestādi***, kas atbild par zvejas uzraudzības centriem, un veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to, ka attiecīgiem zvejas uzraudzības centriem ir pienācīgi personālresursi un ka tie ir aprīkoti ar datortehniku un programmatūru, kas ļauj veikt automātisku datu apstrādi un elektronisku datu pārraidi. Sistēmas kļūmes gadījumā dalībvalstis nodrošina dublēšanas un atjaunošanas procedūras. Dalībvalstīm var būt kopīgi zvejas uzraudzības centri.

Or. es

Pamatojums

Kontroles kompetence ir gan valsts iestādēm, gan dažādu dalībvalstu reģioniem, tāpēc skaidrības labad ir lietderīgi iekļaut šo precizējumu. Šis grozījums ir daļa no kompromisa, ko visas politiskās grupas panākušas iepriekšējā sasaukuma laikā.

Grozījums Nr. 27

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
9.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Karoga dalībvalstis nodrošina to, ka zvejas uzraudzības centriem ir pieejami visi attiecīgie dati un jo īpaši 109. un 110. pantā uzskaitītie dati ***un ka tie darbojas*** 7 dienas nedēļā un 24 stundas diennaktī.	3. Karoga dalībvalstis nodrošina to, ka zvejas uzraudzības centriem ir pieejami visi attiecīgie dati un jo īpaši 109. un 110. pantā uzskaitītie dati***, tādējādi nodrošinot uzraudzību*** 7 dienas nedēļā un 24 stundas diennaktī.

Or. es

Pamatojums

Šis precizējums būtu jāiekļauj lielākas skaidrības nodrošināšanai. Šis grozījums ir daļa no kompromisa, ko visas politiskās grupas panākušas iepriekšējā sasaukuma laikā.

Grozījums Nr. 28

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
14. pants – 2. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) ***nozveju*** datums ***un attiecīgā gadījumā laiks***;	d) ***nozvejas*** datums;

Or. es

Pamatojums

Pārmērīgais birokrātiskais slogs, kas saistīts ar zvejas darbībām uz kuģa, piemēram, nozvejas laika un iekraušanas laika norādīšana kuģu kapteiņiem, var ietekmēt uzmanību, kas šim vadošajam personālam ir jāvelta, lai garantētu drošību uz kuģa, uzraudzītu zvejas darbības u. c.. Administratīvajam slogam uz kuģa jābūt minimālam.

Grozījums Nr. 29

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
14. pants – 2. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
f) zvejas rīka tips, tehniskās specifikācijas un izmēri;	f) zvejas rīka tips, tehniskās specifikācijas un ***aptuvenie*** izmēri;

Or. es

Pamatojums

Dati par zvejas rīku izmēru var būt aptuveni, lai nelielas neprecizitātes dēļ nebūtu jāreģistrē pārkāpumi un jāpiemēro sodi.

Grozījums Nr. 30

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
14. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) ***dzīvsvara ekvivalentā izteikts*** aplēsto izmetumu apjoms katrai sugai, uz ko neattiecas izkraušanas pienākums;	h) aplēsto izmetumu apjoms katrai sugai, uz ko neattiecas izkraušanas pienākums;

Or. es

Pamatojums

Priekšlikumā ir ierosināts reģistrēt to sugu izmetumus, attiecībā uz kurām nav pienākuma šos izmetumus ievest ostā. Šīs nozvejas (piemēram, mazo pelaģisko sugu zivis, kas tiek dzīvas iemestas atpakaļ jūrā, vai divvākgliemji u. c.) apjoma noteikšana radītu nopietnas tehniskas grūtības. Šo datu iespējama precizēšana būtu jāatstāj kapteiņu ziņā.

Grozījums Nr. 31

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 11. punkts

Regula (EK) Nr. 1224/2009
14. pants – 3. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) pazaudētā zvejas rīka tipu;	a) pazaudētā zvejas rīka tipu ***un aptuveno izmēru***;

Or. es

Grozījums Nr. 32

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
14. pants – 3. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) datumu ***un laiku***, kad zvejas rīks pazaudēts;	b) datumu, kurā zvejas rīks pazaudēts;

Or. es

Pamatojums

Attiecībā uz dažiem zvejas rīkiem, piemēram, āķu jedu, pazaudēšanas laiks var būt neprecīzs un šīs informācijas lietderība ir apšaubāma.

Grozījums Nr. 33

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
14. pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Salīdzinot ar izkrautajiem daudzumiem vai inspekcijas rezultātu, atļautā pielaide zvejas žurnālā reģistrētajās aplēsēs par zivju daudzumiem (kilogramos), ko patur uz kuģa, ir 10 % katrai sugai. Uz kuģa paturētajām sugām, kas nepārsniedz 50 kg dzīvsvara ekvivalenta, atļautā pielaide ir	Salīdzinot ar izkrautajiem daudzumiem vai inspekcijas rezultātu, atļautā pielaide zvejas žurnālā reģistrētajās aplēsēs par zivju daudzumiem (kilogramos), ko patur uz kuģa, ir 10 % katrai sugai. ***Attiecībā uz jauktu nozveju, mazo pelaģisko sugu zveju ar riņķvadu vai*** uz kuģa paturētajām sugām, kas nepārsniedz 50 kg dzīvsvara

20 % katrai sugai.	ekvivalenta, atļautā pielaide ir 20 % katrai sugai. ***Attiecībā uz tunzivīm tā ir 25 %.***

Or. es

Pamatojums

Visi eksperti, ar kuriem apspriedās, ir vienisprātis, ka attiecībā uz dažiem zvejas veidiem nav iespējams noteikt 10 % pielaidi, un tādēļ ir jāievieš atkāpes. Tas attiecas uz jauktu nozveju Vidusjūrā, mazo pelaģisko sugu zveju ar riņķvadu un tunzivīm.

Grozījums Nr. 34

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
14. pants – 4. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Atkāpjoties no pirmās daļas, zvejniecībās***, kas minētas Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 1. punkta a) apakšpunkta pirmajā un trešajā ievilkumā un kuru*** nozveju izkrauj nešķirotu, ***šajā punktā norādītos pielaides ierobežojumus nepiemēro tādu sugu nozvejām, kas atbilst abiem šādiem nosacījumiem***:	Atkāpjoties no pirmās daļas, ***mazu pelaģisko sugu (makrele, siļķe, stavridas, putasu, kaproš, anšovs, Ziemeļatlantijas argentīna, sardīne un brētliņa)*** zvejniecībās ***un rūpnieciskajās zvejniecībās (cita starpā moivas, tūbīšu un Esmarka mencas zvejniecībās), kurās*** nozveju izkrauj nešķirotu, ***piemēro šādas atkāpes***:

Or. es

Pamatojums

Tāda zvejas kuģa kapteinim, kas zvejo pelaģiskās vai rūpnieciskās sugas, praktiski nav iespējams reģistrēt visas nozvejotās sugas, kuru dzīvsvars pārsniedz 50 kg, ar pielaidi tikai 10 % no katras sugas, un nozvejas uz kuģa tiek paturētas svaigas un nešķirotas.

(Komisijas teksta 2. daļas pēdējā frāze kļūst par a) apakšpunktu Parlamenta grozījumā, skatīt 35. grozījumu.)

Grozījums Nr. 35

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 11. punkts

Regula (EK) Nr. 1224/2009
14. pants – 4. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) tās nepārsniedz 1 % no visu izkrauto sugu svara un	***a) šajā punktā noteiktos pielaides ierobežojumus nepiemēro tādu sugu nozvejām, kas atbilst vienam no šādiem diviem nosacījumiem:***
	i) tās nepārsniedz 1 % no visu izkrauto sugu svara vai
	ii) to kopējais svars ir mazāks nekā 100 kg.

Or. es

Pamatojums

(Komisijas teksta a) apakšpunkts kļūst par a) apakšpunkta i) punktu Parlamenta 35. grozījumā.)

Grozījums Nr. 36

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
14. pants – 4. punkts – 2. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) to kopējais svars ir mazāks nekā 100 kg.	***b) dalībvalstīm, kuras ir pieņēmušas Komisijas apstiprinātu uz risku balstītu paraugu ņemšanas plānu nešķirotu izkrāvumu svēršanai, piemēro šādus pielaides ierobežojumus:***
	i) attiecībā uz mazo pelaģisko sugu zivīm un rūpnieciskām zvejniecībām pieļaujamā pielaide, aprēķinot zvejas žurnālā reģistrēto uz kuģa paturēto zivju daudzumu kilogramos, ir 10 % no visu sugu kopējā daudzuma, kas reģistrēts katras sugas zvejas žurnālā;
	ii) attiecībā uz citām sugām, kas nav mērķsugas, pieļaujamā pielaide, aprēķinot uz kuģa paturēto zivju daudzumu

kilogramos, neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav norādīts zvejas žurnālā, ir 200 kg vai 1 % no visu sugu kopējā daudzuma, kas reģistrēts katras sugas zvejas žurnālā, un

iii) attiecībā uz visu sugu kopējo daudzumu pieļaujamā pielaide, aprēķinot zvejas žurnālā reģistrēto kopējo uz kuģa paturēto zivju daudzumu kilogramos, ir 10 % no visu sugu kopējā daudzuma, kas reģistrēts zvejas žurnālā.

Jebkurā gadījumā pieļaujamā pielaide nedrīkst pārsniegt 20 % katrai sugai.

Or. es

Pamatojums

(Komisijas teksta b) apakšpunkts kļūst par a) apakšpunkta ii) punktu Parlamenta 35. grozījumā.)

Grozījums Nr. 37

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 12. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
15. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Savienības nozvejotājkuģu, kuru lielākais garums ir mazāks nekā 12 metri, kapteiņi 14. pantā minēto informāciju savas karoga dalībvalsts kompetentajai iestādei elektroniski iesniedz pēc pēdējās zvejas darbības pabeigšanas un pirms ***ieiešanas ostā***.	2. Savienības nozvejotājkuģu, kuru lielākais garums ir mazāks nekā 12 metri, kapteiņi 14. pantā minēto informāciju savas karoga dalībvalsts kompetentajai iestādei elektroniski***, aizpildot vienotu un vienkāršotu veidlapu,*** iesniedz pēc pēdējās zvejas darbības pabeigšanas un pirms ***nozvejas izkraušanas***.

Or. es

Pamatojums

Drošības apsvērumu dēļ mazapjoma zvejas kuģiem vajadzētu būt iespējai nodot nozvejas datus ostas iekārtu piedāvātos drošos apstākļos.

Grozījums Nr. 38

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
15.a pants – 2. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) zvejas žurnāla datu nosūtīšanas biežumu.	***svītrots***

Or. es

Pamatojums

Ar šo regulu ir noteikts zvejas žurnāla datu nosūtīšanas biežums.

Grozījums Nr. 39

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 15. punkts – a apakšpunkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
17. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Neskarot daudzgadu plānos ietvertos konkrētos noteikumus, Savienības zvejas kuģu, kuru lielākais garums ir 12 metru vai vairāk, kapteiņi savas karoga dalībvalsts kompetentajām iestādēm vismaz četras stundas pirms paredzamās ierašanās ostā elektroniski paziņo šādu informāciju:	1. Neskarot daudzgadu plānos ietvertos konkrētos noteikumus, Savienības zvejas kuģu, kuru lielākais garums ir 12 metru vai vairāk ***un kuru zvejas reisu ilgums pārsniedz 12 stundas***, kapteiņi savas karoga dalībvalsts kompetentajām iestādēm vismaz četras stundas pirms paredzamās ierašanās ostā***, izņemot gadījumus, kad radušies izņēmuma apstākļi,*** elektroniski paziņo šādu informāciju:

Or. es

Pamatojums

Daži nerūpnieciskās zvejas kuģi katrā reisā jūrā pavada tikai īsu laiku. Vairākumā gadījumu nav iespējams pieprasīt šiem kuģiem sniegt paziņojumus četras stundas pirms ienākšanas ostā, un tāpēc būtu jāatļauj sniegt šādu paziņojumu tieši pirms zivju izkraušanas un svēršanas.

Grozījums Nr. 40

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 15. punkts – b apakšpunkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
17. pants – 1.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
"1.a Piekrastes dalībvalsts sava karoga kuģiem, kas darbojas vienīgi tās teritoriālajos ūdeņos, var ***noteikt*** īsāku iepriekšēja paziņojuma iesniegšanas termiņu, ja vien tas nemazina dalībvalstu spēju veikt inspekcijas.";	"1.a Piekrastes dalībvalsts sava karoga kuģiem, kas darbojas vienīgi tās teritoriālajos ūdeņos, var ***piemērot*** īsāku iepriekšēja paziņojuma iesniegšanas termiņu, ja vien tas nemazina dalībvalstu spēju veikt inspekcijas.";

Or. es

Grozījums Nr. 41

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 15. punkts – c apakšpunkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
17. pants – 6. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) konkrētu kategoriju zvejas kuģu atbrīvojumu no 1. punktā izklāstītā pienākuma, ņemot vērā izkraujamo zvejas produktu daudzumus un veidu;	a) konkrētu kategoriju zvejas kuģu atbrīvojumu no 1. punktā izklāstītā pienākuma, ņemot vērā izkraujamo zvejas produktu daudzumus un veidu ***un kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu iespējamas neievērošanas risku***;

Or. es

Pamatojums

Iepriekšēja paziņošana ir ļoti noderīgs instruments, kas palīdz zivsaimniecības kontroles iestādēm efektīvāk plānot izkraušanu. Atkāpes no šā noteikuma būtu jāparedz tikai tiem kuģiem, attiecībā uz kuriem pastāv zems kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu neievērošanas risks.

Grozījums Nr. 42

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 17.a punkts (jauns)
Regula (EK) Nr. 1224/2009
19. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(17a) regulas 19. pantam pievieno šādu punktu:
	Par nepārvaramu varu uzskata jebkuru situāciju, kas saistīta ar būtiskiem motora darbības traucējumiem, medicīnisko evakuāciju vai nepieciešamību pēc patvēruma ekstremālu laika apstākļu dēļ. Pēc ierašanās ostā kapteinim ir jāsniedz visa trūkstošā informācija, kas nav iekļauta pirms tam nosūtītajā iepriekšējā paziņojumā.

Or. es

Pamatojums

Ir jāparedz jēdziena "nepārvarama vara" definīcija.

Grozījums Nr. 43

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
19.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Savienības zvejas kuģiem ir atļauts veikt izkraušanu ostās ārpus Savienības ūdeņiem tikai tad, ja tie savas karoga dalībvalsts kompetentajām iestādēm vismaz ***3 dienas*** pirms paredzamās ierašanās ostā elektroniski paziņojuši 3. punktā norādīto informāciju un karoga dalībvalsts nav noraidījusi atļauju attiecīgajā laikposmā veikt izkraušanu.	1. Savienības zvejas kuģiem ir atļauts veikt izkraušanu ostās ārpus Savienības ūdeņiem tikai tad, ja tie savas karoga dalībvalsts kompetentajām iestādēm vismaz ***24 stundas*** pirms paredzamās ierašanās ostā elektroniski paziņojuši 3. punktā norādīto informāciju un karoga dalībvalsts nav noraidījusi atļauju attiecīgajā laikposmā veikt izkraušanu.

Or. es

Pamatojums

Ja paziņojums ir jāiesniedz elektroniski un ir noteikts pārāk īss iesniegšanas termiņš un līdzīgā situācijā Savienības ūdeņos termiņš ir vēl īsāks, ir jāsaīsina Komisijas ierosinātais termiņš. 24 stundas pirms paredzētās ierašanās ostā šķiet saprātīgs termiņš ziņojuma iesniegšanai.

Grozījums Nr. 44

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
19.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Karoga dalībvalsts var noteikt īsāku laiku, kas nav mazāks kā ***četras*** stundas, 1. punktā minētā iepriekšējā paziņojuma sniegšanai sava karoga zvejas kuģiem, kas veic zvejas darbības trešās valsts ūdeņos, ņemot vērā zvejas produktu veidu un attālumu starp zvejas vietām un ostu.	2. Karoga dalībvalsts var noteikt īsāku laiku, kas nav mazāks kā ***divas*** stundas, 1. punktā minētā iepriekšējā paziņojuma sniegšanai sava karoga zvejas kuģiem, kas veic zvejas darbības trešās valsts ūdeņos, ņemot vērā zvejas produktu veidu un attālumu starp zvejas vietām un ostu***, kā arī risku, ka var netikt ievēroti kopējās zivsaimniecības politikas noteikumi vai noteikumi, kas piemērojami trešās valsts ūdeņos, kuros kuģi zvejo***. ***Nosakot risku, dalībvalstis ņem vērā attiecīgo kuģu iepriekš izdarītos smagos pārkāpumus.***

Or. es

Pamatojums

Attiecībā uz maziem kuģiem, piemēram, kuģiem zvejai ar riņķvadu, kuri veic izkraušanu saskaņā ar saistībām, kas noteiktas ar Maroku noslēgtajā zivsaimniecības nolīgumā, paziņošana elektroniskā veidā 4 stundas iepriekš var būt pārmērīga un būtu jāsamazina uz 2 stundām. Turklāt kritērijos, saskaņā ar kuriem nosaka īsākus termiņus iepriekšējai paziņošanai, būtu jāiekļauj kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu neievērošanas risks un attiecīgo kuģu iepriekš izdarītie smagie pārkāpumi.

Grozījums Nr. 45

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 19. punkts

Regula (EK) Nr. 1224/2009
20. pants – 2.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2.b Lai pieteiktos atļaujai veikt pārkraušanu citā kuģī saskaņā ar 2.a punktu, Savienības kuģu kapteiņi vismaz ***3 dienas*** pirms plānotās pārkraušanas citā kuģī savai karoga dalībvalstij elektroniski nosūta šādu informāciju:	2.b Lai pieteiktos atļaujai veikt pārkraušanu citā kuģī saskaņā ar 2.a punktu, Savienības kuģu kapteiņi vismaz ***24 stundas*** pirms plānotās pārkraušanas citā kuģī savai karoga dalībvalstij elektroniski nosūta šādu informāciju:

Or. es

Pamatojums

Iepriekšējs 24 stundu paziņošanas termiņš ir saprātīgs risinājums un mazina administratīvo slogu.

Grozījums Nr. 46

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 20. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
21. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 119.a pantu pieņemt deleģētos aktus, ar ko konkrētu kategoriju zvejas kuģus atbrīvo no 1. punktā noteiktā pienākuma, ņemot vērā zvejas produktu daudzumus un/vai veidu.”;	6. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 119.a pantu pieņemt deleģētos aktus, ar ko konkrētu kategoriju zvejas kuģus atbrīvo no 1. punktā noteiktā pienākuma, ņemot vērā zvejas produktu daudzumus un/vai veidu***, kā arī kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu un citu atbilstīgu tiesību aktu iespējamas neievērošanas risku***. ***Nosakot risku, tiek ņemti vērā attiecīgo kuģu iepriekš izdarītie smagie pārkāpumi.***

Or. es

Pamatojums

Darbības, kas saistītas ar nozvejas pārkraušanu citā kuģī rada risku, ka pārtikas piegādes ķēdē var nonākt nelikumīgi produkti, un tāpēc, nosakot atkāpes, būtu jāņem vērā kopējās

zivsaimniecības politikas noteikumu neievērošanas risks.

Grozījums Nr. 47

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 21. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
22. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Savienības zvejas kuģu, kuru lielākais garums ir 10 metru vai vairāk, kapteiņi 24 stundu laikā pēc pārkraušanas citā kuģī pabeigšanas 21. pantā minēto informāciju elektroniski nosūta savas karoga dalībvalsts kompetentajai iestādei.	1. Savienības zvejas kuģu, kuru lielākais garums ir 10 metru vai vairāk, kapteiņi 24 stundu laikā pēc pārkraušanas citā kuģī pabeigšanas 21. pantā minēto informāciju elektroniski***, izmantojot Savienības līmenī saskaņotu un visās dalībvalstīs kopēju vienotu veidlapu,*** nosūta savas karoga dalībvalsts kompetentajai iestādei un EZKA.

Or. es

Pamatojums

Lai panāktu zvejas darbību kontroles saskaņošanu ES, ir vajadzīga vienota, visām dalībvalstīm kopēja veidlapa.

Grozījums Nr. 48

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 21. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
23. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Savienības zvejas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis aizpilda elektronisku izkraušanas deklarāciju.	1. Savienības zvejas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis aizpilda ***visās dalībvalstīs kopēju vienotu*** elektronisku izkraušanas deklarāciju.

Or. es

Pamatojums

Lai panāktu zvejas darbību kontroles saskaņošanu ES, ir vajadzīga visās dalībvalstīs kopēja vienota, deklarācija.

Grozījums Nr. 49

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 21. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
23. pants – 2. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) svērēja ***reģistrācijas numurs***;	g) svērēja ***identifikācijas dati***;

Or. es

Pamatojums

Ja svēršana notiek pašā izsoļu namā, pietiek ar to, ka tiek norādīts attiecīgais izsoļu nams.

Grozījums Nr. 50

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 23. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
25.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis nodrošina izkraušanas pienākuma efektīvu kontroli. Šajā nolūkā atbilstoši 2. punktam noteikta minimāla procentuālā daļa zvejas kuģu, kuri zvejo sugas, uz ko attiecas izkraušanas pienākums, un kuri kuģo ar to karogu, ir aprīkota ar pastāvīgi reģistrējošām videonovērošanas (CCTV) sistēmām, kas veic arī datu uzglabāšanu.	1. Dalībvalstis nodrošina izkraušanas pienākuma efektīvu kontroli. Šajā nolūkā atbilstoši 2. punktam noteikta minimāla procentuālā daļa zvejas kuģu, ***kuri atbilstīgi 95. pantam pieņemtu īpašu kontroles un inspekcijas programmu satvarā ir identificēti kā kuģi, attiecībā uz kuriem pastāv augsts izkraušanas pienākuma neievērošanas risks,*** kuri zvejo sugas, uz ko attiecas izkraušanas pienākums, un kuri kuģo ar to karogu, ir aprīkota ar pastāvīgi reģistrējošām videonovērošanas (CCTV) sistēmām ***vai citām izmetumu uzraudzības sistēmām***,

kas veic arī datu uzglabāšanu.

Or. es

Pamatojums

Nevainīguma prezumpcija ir juridisks princips, kas būtu jāsaglabā jebkurā jomā, tostarp ES zivsaimniecības nozarē veikto pārbaužu jomā. Tāpēc kameru, kā arī citu izmetumu uzraudzības ierīču uzstādīšana ir obligāta tikai tiem kuģiem, attiecībā uz kuriem konstatēts augsts izkraušanas pienākuma neievērošanas risks.

Grozījums Nr. 51

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 27. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
33. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Ja dalībvalsts konstatē nekonsekvences starp informāciju, ko tā Komisijai iesniegusi saskaņā ar 2. un 3. punktu, un atbilstīgi 109. pantam veiktās apstiprināšanas [validēšanas] rezultātiem, tad koriģētos daudzumus, kas noteikti pēc minētās apstiprināšanas [validēšanas], šī dalībvalsts Komisijai iesniedz, tiklīdz tie ir pieejami un ne vēlāk kā 12 mēnešus pēc izkraušanas dienas.	4. Ja dalībvalsts konstatē nekonsekvences starp informāciju, ko tā Komisijai iesniegusi saskaņā ar 2. un 3. punktu, un atbilstīgi 109. pantam veiktās apstiprināšanas [validēšanas] rezultātiem***, tā veic pārbaudes un kontrolē datu šķērsatbilsmi, lai labotu minētās nekonsekvences***. ***Turklāt šī dalībvalsts Komisijai iesniedz*** koriģētos daudzumus, kas noteikti pēc minētās apstiprināšanas [validēšanas], tiklīdz tie ir pieejami un ne vēlāk kā 12 mēnešus pēc izkraušanas dienas.

Or. es

Pamatojums

Ja tiek konstatēta datu neatbilstība, dalībvalstis nodrošina to, ka iesniegtā informācija tiek labota.

Grozījums Nr. 52

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 27. punkts

Regula (EK) Nr. 1224/2009
33. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Zinātniskās pētniecības nolūkos gūtās nozvejas, to vidū – attiecīgā gadījumā – arī piemērojamo minimālo saglabāšanas references izmēru nesasniegušu īpatņu nozvejas, kas tiek laistas tirgū un pārdotas, dalībvalstis reģistrē un šādu nozveju datus iesniedz Komisijai. Karoga dalībvalstij piemērojamās kvotas izlietojumā ***šīs nozvejas ieskaita tiktāl, cik tās pārsniedz 2 % no attiecīgajām kvotām***. Šo punktu nepiemēro nozvejām, kas gūtas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1004(*) 5. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto jūras pētniecisko uzskaišu sakarībā.	6. Zinātniskās pētniecības nolūkos gūtās nozvejas, to vidū – attiecīgā gadījumā – arī piemērojamo minimālo saglabāšanas references izmēru nesasniegušu īpatņu nozvejas, kas tiek laistas tirgū un pārdotas, dalībvalstis reģistrē un šādu nozveju datus iesniedz Komisijai. ***Šīs nozvejas ieskaita*** karoga dalībvalstij piemērojamās kvotas izlietojumā. Šo punktu nepiemēro nozvejām, kas gūtas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1004(*) 5. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto jūras pētniecisko uzskaišu sakarībā.

Or. es

Pamatojums

Ja zinātniskās pētniecības nolūkos gūtās nozvejas laiž tirgū un pārdod, tās jebkurā gadījumā būtu jāuzskaita kā daļa no karoga dalībvalsts kvotas, jo šāda darbība ir uzskatāma par komercdarbību, nevis zinātnisko pētniecību.

Grozījums Nr. 53

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 27. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
33. pants – 6.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	6.a Zinātnisko pētījumu ietvaros gūto nozveju var piešķirt sociāliem projektiem, tostarp projektiem, kas paredzēti bezpajumtnieku barošanai.

Or. es

Grozījums Nr. 54

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 27. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
33. pants – 8. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
8. Zvejas piepūli, ko ģeogrāfiskajā apgabalā, uz kuru attiecas zvejas piepūles režīms, zvejas kuģis izmanto saistībā ar zinātnisko pētniecību, ja uz kuģa ir zvejas rīks vai rīki, uz ko attiecas zvejas piepūles režīms, un kuģis darbojas zvejniecībā, uz ko attiecas minētais zvejas piepūles režīms, minētā kuģa karoga dalībvalsts maksimāli pieļaujamajā zvejas piepūlē, kas saistīta ar minēto zvejas rīku vai rīkiem vai ar minēto zvejniecību un ģeogrāfisko apgabalu, ieskaita tad, ja piepūles izmantošanas laikā gūtās nozvejas ***tiktāl, cik tās pārsniedz 2 % no iedalītās zvejas piepūles,*** laiž tirgū un pārdod. Šo punktu nepiemēro nozvejām, kas gūtas Regulas (ES) 2017/1004 5. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto jūras pētniecisko uzskaišu sakarībā.	8. Zvejas piepūli, ko ģeogrāfiskajā apgabalā, uz kuru attiecas zvejas piepūles režīms, zvejas kuģis izmanto saistībā ar zinātnisko pētniecību, ja uz kuģa ir zvejas rīks vai rīki, uz ko attiecas zvejas piepūles režīms, un kuģis darbojas zvejniecībā, uz ko attiecas minētais zvejas piepūles režīms, minētā kuģa karoga dalībvalsts maksimāli pieļaujamajā zvejas piepūlē, kas saistīta ar minēto zvejas rīku vai rīkiem vai ar minēto zvejniecību un ģeogrāfisko apgabalu, ieskaita tad, ja piepūles izmantošanas laikā gūtās nozvejas laiž tirgū un pārdod. Šo punktu nepiemēro nozvejām, kas gūtas Regulas (ES) 2017/1004 5. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto jūras pētniecisko uzskaišu sakarībā.

Or. es

Pamatojums

Ja zinātniskās pētniecības nolūkos gūtās nozvejas laiž tirgū un pārdod, tās jebkurā gadījumā būtu jāuzskaita kā daļa no karoga dalībvalsts kvotas, jo šāda darbība ir uzskatāma par komercdarbību, nevis zinātnisko pētniecību.

Grozījums Nr. 55

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 28. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
34. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ja konstatē, ka 80 % no krājuma vai krājuma grupas kvotas uzskatāmi par	***1. Dalībvalsts nekavējoties informē Komisiju, ja konstatē, ka:***

izmantotiem, Komisija var prasīt, lai dalībvalsts iesniegtu sīkāku informāciju, nekā paredzēts 33. pantā, un sniegtu to biežāk.";

a) ir izmantoti 80 % no krājuma vai krājumu grupas, kam noteiktas kvotas un ko zvejo zvejas kuģi, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu, vai

b) ir sasniegti 80 % no maksimāli pieļaujamās zvejas piepūles, kas noteikta konkrētajam zvejas rīkam vai zvejniecībai un ģeogrāfiskajam apgabalam un kas attiecas uz visiem zvejas kuģiem, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu, vai to grupu.

Šādā gadījumā Komisija var prasīt, lai tiktu iesniegta sīkāka informācija un tā tiktu sniegta biežāk, nekā paredzēts 33. pantā.

Or. es

Pamatojums

Papildus kvotām zvejas piepūle ietver obligātus limitus dažām zvejniecībām un zvejas rīkiem, par kuriem jāpaziņo Komisijai. Turklāt dalībvalstīm vajadzētu būt pienākumam paziņot Komisijai, ja kvota vai zvejas piepūle ir gandrīz izsmelta.

(Komisijas teksta 34. pants kļūst par jauna 1.a punkta daļu, sk. 56. grozījumu.)

Grozījums Nr. 56

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 28. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
34. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a Ja konstatē, ka 80 % no krājuma vai krājuma grupas kvotas uzskatāmi par izmantotiem ***vai ir sasniegti 80 % no maksimāli pieļaujamās zvejas piepūles, kas noteikta konkrētajam zvejas rīkam vai zvejniecībai un ģeogrāfiskajam apgabalam***, Komisija var prasīt, lai dalībvalsts iesniegtu sīkāku informāciju, nekā paredzēts 33. pantā, un sniegtu to

biežāk. ***Šādā gadījumā dalībvalsts sniedz Komisijai prasīto informāciju.***

Or. es

Pamatojums

Dzinēja jaudas palielināšana ir jāsasaista ar pārkāpumu, lai to nošķirtu no jebkādas jaudas palielināšanas nolūkā uzlabot drošību un darba apstākļus uz klāja.

(Komisijas teksta 34. pants kļūst par jauna 1.a punkta daļu, sk. 55. grozījumu.)

Grozījums Nr. 57

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 35. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
39.a pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a Turklāt dalībvalstis nodrošina, ka kuģi, kas izdarījuši pārkāpumu saistībā ar dzinēja manipulācijām, lai palielinātu kuģa jaudu virs dzinēja sertifikātā norādītās maksimālās nepārtrauktās dzinēja jaudas, tiek aprīkoti ar pastāvīgi uzstādītām ierīcēm, kas mēra un reģistrē dzinēja jaudu.

Or. es

Pamatojums

Dzinēja jaudas palielināšana ir jāsasaista ar pārkāpumu, lai to nošķirtu no jebkādas jaudas palielināšanas nolūkā uzlabot drošību un darba apstākļus uz klāja.

Grozījums Nr. 58

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 37. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
41. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Dalībvalstis pārbauda dzinēja jaudas un tonnāžas datu precizitāti un konsekvenci, izmantojot visu pieejamo informāciju, kas saistīta ar attiecīgā kuģa tehniskajiem parametriem.

Or. es

Pamatojums

Ar šo grozījumu tiek atjaunots pašreiz spēkā esošais dalībvalstu pienākums pārbaudīt datu par dzinēja jaudu precizitāti un konsekvenci. Turklāt saskaņā ar Revīzijas palātas ieteikumiem, kas iekļauti tās 2017. gada ziņojumā par zivsaimniecības kontroli, šajā grozījumā ir iekļauta arī tonnāža.

Grozījums Nr. 59

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 44. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
55. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) ievieš reģistrācijas vai licencēšanas sistēmu, ar kuru uzrauga atpūtas zvejā iesaistījušos fizisko un juridisko personu skaitu, un	a) ievieš reģistrācijas vai licencēšanas sistēmu, ar kuru uzrauga atpūtas zvejā iesaistījušos fizisko un juridisko personu skaitu ***un nosūta minēto licenču pieprasītājiem informāciju par attiecīgajā teritorijā piemērotajiem Savienības saglabāšanas pasākumiem, tostarp nozvejas ierobežojumiem***, un

Or. es

Pamatojums

Lai gan likuma normu nezināšana neatbrīvo no to ievērošanas, dalībvalstīm būtu jāpalīdz atpūtas zvejniekiem apzināties, ka pastāv saglabāšanas pasākumi un nozvejas ierobežojumi, kas viņiem ir jāievēro.

Grozījums Nr. 60

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 44. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
55. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) vāc datus par šādā zvejniecībā gūtām nozvejām***; tālab izmanto nozvejas ziņojumus vai citus datu vākšanas mehānismus, kuru pamatā ir metodika, ko paziņo*** Komisijai.	b) vāc datus par šādā zvejniecībā gūtām nozvejām***, izmantojot visām dalībvalstīm vienādu vienkāršu bezmaksas elektronisko deklarāciju, kas tiek nosūtīta*** Komisijai.

Or. es

Pamatojums

Lai panāktu patiesu saskaņošanu un efektīvu datu vākšanu, atpūtas zvejā gūtās nozvejas deklarēšanai visās dalībvalstīs vajadzētu būt vienotai un vienādai, vienkāršai un bez maksas.

Grozījums Nr. 61

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 44. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
55. pants – 5. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Komisija ar ***īstenošanas*** aktiem var pieņemt sīki izstrādātus noteikumus par:	Komisija ar ***deleģētajiem*** aktiem var pieņemt sīki izstrādātus noteikumus par:

Or. es

Pamatojums

Tā kā atpūtas zveja ir dalībvalstu kompetencē un tā ir darbība, kas ietekmē jūras bioloģiskos resursus, deleģētie akti ir piemērotāki šīs jomas noteikumu izstrādei.

Grozījums Nr. 62

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 44. punkts

Regula (EK) Nr. 1224/2009
55. pants – 5. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Minētos ***īstenošanas*** aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 119. panta 2. punktā.	Minētos ***deleģētos*** aktus pieņem saskaņā ar 119. panta 2. punktā noteikto pārbaudes procedūru.

Or. es

Pamatojums

Tā kā atpūtas zveja ir dalībvalstu kompetencē un tā ir darbība, kas ietekmē jūras bioloģiskos resursus, deleģētie akti ir piemērotāki šīs jomas noteikumu izstrādei.

Grozījums Nr. 63

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 44. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
55. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Šo pantu piemēro visām atpūtas zvejas darbībām, to vidū tūrisma un sporta pasākumu komercsubjektu organizētām zvejas darbībām.”;	6. Šo pantu piemēro visām atpūtas zvejas darbībām, to vidū tūrisma un sporta pasākumu komercsubjektu organizētām zvejas darbībām***, iekļaujot arī atpūtas zvejai fraktētus kuģus***.”;

Or. es

Pamatojums

Kuģu fraktēšana atpūtas zvejai ir nozare ar lielu izaugsmes potenciālu, un tai ir tieša un tūlītēja ietekme uz jūras bioloģisko resursu pārvaldību.

Grozījums Nr. 64

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 46. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
56. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Katra dalībvalsts ir atbildīga par to, lai tās teritorijā visos zvejas un akvakultūras produktu tirdzniecības posmos no ***laišanas tirgū*** līdz mazumtirdzniecībai ***un arī to*** transportēšanā tiktu kontrolēta kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu piemērošana. Dalībvalstis jo īpaši nodrošina, lai zvejas produktus, kuri ir mazāki par piemērojamo minimālo saglabāšanas references izmēru un uz kuriem attiecas Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. pantā noteiktais izkraušanas pienākums, izmantotu tikai tādiem mērķiem, kas nav tieša lietošana uzturā.	1. Katra dalībvalsts ir atbildīga par to, lai tās teritorijā visos zvejas un akvakultūras produktu tirdzniecības posmos no ***pirmās pārdošanas*** līdz mazumtirdzniecībai***, tostarp sabiedriskajā ēdināšanā un*** transportēšanā***,*** tiktu kontrolēta kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu piemērošana. Dalībvalstis jo īpaši nodrošina, lai zvejas produktus, kuri ir mazāki par piemērojamo minimālo saglabāšanas references izmēru un uz kuriem attiecas Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. pantā noteiktais izkraušanas pienākums, izmantotu tikai tādiem mērķiem, kas nav tieša lietošana uzturā.

Or. es

Pamatojums

Termins "pirmā pārdošana" precīzāk un skaidrāk apzīmē posmu, kura laikā produkts tiek laists tirgū, un vairāk atbilst 59. panta noteikumiem. Lai aptvertu visus ķēdes posmus "no lauka līdz galdam", šajā gadījumā "no jūras līdz galdam", būtu jāiekļauj arī sabiedriskā ēdināšana.

Grozījums Nr. 65

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 46. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
56.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. ***Nozvejotos vai iegūtos*** zvejas un akvakultūras produktus pirms laišanas tirgū sadala partijās.	1. Zvejas un akvakultūras produktus pirms laišanas tirgū sadala partijās.

Or. es

Pamatojums

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Grozījums Nr. 66

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 46. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
56.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. ***Produktu partijā ir konkrētas sugas zvejas vai akvakultūras*** produkti, kas sagatavoti vienā un tajā pašā veidā un ir iegūti vienā un tajā pašā ***attiecīgajā*** ģeogrāfiskajā apgabalā un ar vienu un to pašu zvejas kuģi vai zvejas kuģu grupu vai no vienas un tās pašas akvakultūras ražošanas vienības.	2. ***Zvejas vai akvakultūras produktu partijās ietilpst vienas sugas*** produkti, kas sagatavoti vienā un tajā pašā veidā un ir iegūti vienā un tajā pašā ģeogrāfiskajā apgabalā un ar vienu un to pašu zvejas kuģi vai zvejas kuģu grupu vai no vienas un tās pašas akvakultūras ražošanas vienības.

Or. es

Pamatojums

Saskaņā ar Padomes 1996. gada 26. novembra Regulu (EK) Nr. 2406/1996 zvejniecības un akvakultūras produktu partijām pirmās pārdošanas nolūkā būtu jāatbilst to sugu lieluma un svaiguma kategorijām, uz kurām attiecas šie standarti.

Grozījums Nr. 67

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 46. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
56.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Atkāpjoties no 2. punkta, zvejas kuģa operators, ražotāju organizācija, kuras biedrs ir zvejas kuģa operators**,** vai reģistrēts pircējs pirms laišanas tirgū drīkst vienā partijā apvienot vienādi sagatavotus dažādu sugu zvejas produktus, ja to daudzums kopā nepārsniedz 30 kg un tie ir iegūti vienā un tajā pašā attiecīgajā ģeogrāfiskajā apgabalā, ar vienu kuģi un vienā dienā.	3. Atkāpjoties no 2. punkta, zvejas kuģa operators, ražotāju organizācija, kuras biedrs ir zvejas kuģa operators***, izsoļu nams*** vai reģistrēts pircējs pirms laišanas tirgū drīkst vienā partijā apvienot vienādi sagatavotus dažādu sugu zvejas produktus, ja to daudzums kopā nepārsniedz 30 kg un tie ir iegūti vienā un tajā pašā attiecīgajā ģeogrāfiskajā apgabalā, ar vienu kuģi un vienā dienā.

Or. es

Pamatojums

Papildus ražotāju organizācijām un reģistrētajiem pircējiem kā iestādes, kas ir tiesīgas veidot 3. punktā minētās partijas, jāmin arī izsoļu nami.

Grozījums Nr. 68

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 46. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
56.a pants – 5. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ca) šā panta 3. punktā minētās partijas var saglabāt visā tirdzniecības ķēdē ar nosacījumu, ka tās neapvieno ar citu partiju vai nesadala.

Or. es

Pamatojums

Tiek uzskatīts, ka šis precizējums ir nepieciešams, lai nerastos šaubas par to, vai partiju, kuru veido vairākas sugas, kas ir no viena ģeogrāfiskā apgabala un ir sagatavotas vienā un tajā pašā veidā, un kurā kopā ir mazāk nekā 30 kilogrami vienam kuģim vienā dienā, pirms pirmās pārdošanas nevar atrasties citā tirdzniecības ķēdes posmā.

Grozījums Nr. 69

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 46. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
57. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Pārbaudīt var jebkuru piegādes ķēdes posmu, arī transportēšanas posmu. Attiecībā uz produktiem, kuriem kopējus tirdzniecības standartus piemēro, tikai sākot ar laišanu tirgū, pārbaudes, ko veic nākamajos piegādes ķēdes posmos, var būt dokumentu pārbaudes.	2. Pārbaudīt var jebkuru piegādes ķēdes posmu, arī transportēšanas ***un sabiedriskās ēdināšanas*** posmu. Attiecībā uz produktiem, kuriem kopējus tirdzniecības standartus piemēro, tikai sākot ar laišanu tirgū, pārbaudes, ko veic nākamajos piegādes ķēdes posmos, var būt

dokumentu pārbaudes.

Or. es

Pamatojums

Lai aptvertu visus ķēdes posmus "no lauka līdz galdam", šajā gadījumā "no jūras līdz galdam", būtu jāiekļauj arī sabiedriskā ēdināšana.

Grozījums Nr. 70

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 46. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
58. pants – 6. punkts – d apkšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) jūrā iegūtiem zvejas produktiem – attiecīgais ģeogrāfiskais apgabals (apgabali), bet saldūdenī iegūtiem zvejas produktiem un akvakultūras produktiem – Regulas (ES) Nr. 1379/2013 38. panta 1. punktā definētais nozvejas vai ražošanas apgabals;	d) jūrā iegūtiem zvejas produktiem – attiecīgais ģeogrāfiskais apgabals (apgabali), ***kurš norādīts atbilstīgi FAO statistikas apgabala/apakšapgabala/rajona klasifikācijai un kurā ir veikta nozveja, un norādes par to, vai nozveja veikta atklātā jūrā, reģionālas zvejniecības pārvaldības organizācijas (RZPO) pārvaldības apgabalā vai ekskluzīvā ekonomikas zonā (EEZ),*** bet saldūdenī iegūtiem zvejas produktiem un akvakultūras produktiem – Regulas (ES) Nr. 1379/2013 38. panta 1. punktā definētais nozvejas vai ražošanas apgabals;

Or. es

Pamatojums

Jaunajām izsekojamības prasībām būtu jāļauj kompetentajām iestādēm izsekot produktu izcelsmei līdz kuģim, kas veicis nozveju, un pēc iespējas precīzākam apgabalam, kurā nozveja gūta.

Grozījums Nr. 71

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 49. punkts

Regula (EK) Nr. 1224/2009
60. pants – 5. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ca) attiecībā uz zvejas produktiem, kas paredzēti lietošanai pārtikā, dalībvalstis var atļaut neklasificētu zvejas produktu svēršanu, lai tos laistu tirgū saskaņā ar 56.a panta 3. punktā paredzēto atkāpi.

Or. es

Pamatojums

Tradicionāli vietējie zivju izsoļu nami ir tirgojuši kopā vairākas zivis, kurām atsevišķi nav komerciālas vērtības, bet kuras tiek tirgotas kopā kā produkts, ko sauc par "zupas zivīm". 56.a panta 3. punktā ir paredzēta iespēja tirgot šīs zupas zivis, jo tas ļauj tirgot vienā un tajā pašā zvejas produktu partijā vairāku sugu zivis. Tādēļ papildus atkāpei par tirgū laišanai paredzētu partiju izveidi būtu jānosaka atkāpe attiecībā uz svēršanu.

Grozījums Nr. 72

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 56. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
68. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Pirms sākt transportēšanu, ***transportētājs*** elektroniski pārsūta transportēšanas dokumentu (pēc vajadzības) karoga dalībvalsts, zvejas produktu izkraušanas dalībvalsts, tranzīta dalībvalsts (dalībvalstu) un galamērķa dalībvalsts kompetentajām iestādēm.	2. Pirms sākt transportēšanu, ***zvejas produktu svēršanas jomā reģistrēts operators*** elektroniski pārsūta transportēšanas dokumentu (pēc vajadzības) karoga dalībvalsts, zvejas produktu izkraušanas dalībvalsts, tranzīta dalībvalsts (dalībvalstu) un galamērķa dalībvalsts kompetentajām iestādēm.

Or. es

Pamatojums

Nav nedz loģiski, nedz lietderīgi uzlikt pārvadātājam pienākumus attiecībā uz pārvadājuma dokumenta nosūtīšanu kompetentajai iestādei. Šis uzdevums būtu jāveic reģistrētam operatoram, kas atbild par zvejas produktu svēršanu, pat ja tiek ņemts vērā, ka svēršanas dati būs jāizmanto minētā dokumenta aizpildīšanai.

Grozījums Nr. 73

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 56. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
68. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. ***Transportētājs*** ir atbildīgs par transportēšanas dokumenta pareizību.	3. ***Zvejas produktu svēršanas jomā reģistrēts operators*** ir atbildīgs par transportēšanas dokumenta pareizību.

Or. es

Pamatojums

Saskaņā ar iepriekšējo grozījumu atbildība par pārvadājuma dokumenta pareizību ir jāuztic zvejas produktu svēršanas jomā reģistrētam operatoram, neskarot pārvadātāja atbildību par tā darbību.

Grozījums Nr. 74

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 60. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
76. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ierēdņi pēc katras inspekcijas sagatavo inspekcijas ziņojumu un nosūta to savām kompetentajām iestādēm. Šajā ziņojumā iekļautos datus reģistrē un nosūta elektroniski. Ja inspicē zvejas kuģi, kas kuģo ar citas dalībvalsts karogu, inspekcijas ziņojuma kopiju nekavējoties elektroniski nosūta karoga dalībvalstij.	Ierēdņi pēc katras inspekcijas sagatavo inspekcijas ziņojumu***, izmantojot elektronisku veidlapu, kurā ietvertā informācija ir identiska visām dalībvalstīm,*** un nosūta to savām kompetentajām iestādēm***, Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūrai un operatoram vai kapteinim***. ***Dalībvalstis var iekļaut informāciju papildus tai, kas ietverta kopējā elektroniskajā veidlapā.*** Šajā ziņojumā iekļautos datus reģistrē un nosūta elektroniski. Ja inspicē zvejas kuģi, kas kuģo ar citas dalībvalsts karogu, inspekcijas ziņojuma kopiju nekavējoties elektroniski nosūta karoga dalībvalstij.

Or. es

Pamatojums

Lai saskaņotu pārbaudes visā ES, visām dalībvalstīm būtu jāizmanto vienota inspekcijas ziņojumu veidlapa, kurā ietverta identiska pamatinformācija par veiktajām pārbaudēm. Turklāt dalībvalstis drīkst iekļaut papildu informāciju. Šis grozījums ir daļa no kompromisa, ko visas politiskās grupas panākušas iepriekšējā sasaukuma laikā.

Grozījums Nr. 75

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 60. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
76. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ja inspicē zvejas kuģi, kas kuģo ar trešās valsts karogu, inspekcijas ziņojuma kopiju nekavējoties elektroniski nosūta attiecīgās trešās valsts kompetentajām iestādēm un, ja inspekcijas gaitā konstatēti smagi pārkāpumi, arī Komisijai.	Ja inspicē zvejas kuģi, kas kuģo ar trešās valsts karogu, inspekcijas ziņojuma kopiju nekavējoties elektroniski nosūta attiecīgās trešās valsts kompetentajām iestādēm***, Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūrai, operatoram vai īpašniekam*** un, ja inspekcijas gaitā konstatēti smagi pārkāpumi, arī Komisijai.

Or. es

Pamatojums

Šis grozījums izdarīts, pamatojoties uz labas pārvaldības principu, kas noteikts Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 41. pantā. Šis grozījums ir daļa no kompromisa, ko visas politiskās grupas panākušas iepriekšējā sasaukuma laikā.

Grozījums Nr. 76

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 60. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
76. pants – 1. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ja inspekciju veic ūdeņos vai ostās, kuri ir citas, nevis inspicējošās dalībvalsts	Ja inspekciju veic ūdeņos vai ostās, kuri ir citas, nevis inspicējošās dalībvalsts

jurisdikcijā vai trešās valsts jurisdikcijā saskaņā ar starptautiskiem nolīgumiem, inspekcijas ziņojuma kopiju nekavējoties elektroniski nosūta minētajai citai dalībvalstij vai trešai valstij.	jurisdikcijā vai trešās valsts jurisdikcijā saskaņā ar starptautiskiem nolīgumiem, inspekcijas ziņojuma kopiju nekavējoties elektroniski nosūta minētajai citai dalībvalstij vai trešai valstij***, kā arī Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūrai, operatoram vai kapteinim***.

Or. es

Pamatojums

Šis grozījums izdarīts, pamatojoties uz labas pārvaldības principu, kas noteikts Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 41. pantā. Šis grozījums ir daļa no kompromisa, ko visas politiskās grupas panākušas iepriekšējā sasaukuma laikā.

Grozījums Nr. 77

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 60. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
78. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis izveido un regulāri atjaunina elektronisku datubāzi, kur tās augšupielādē visus inspekcijas ziņojumus un pārraudzības ziņojumus, kurus par to karoga zvejas kuģiem sagatavojuši to ierēdņi vai citas dalībvalsts vai trešo valstu ierēdņi, kā arī citus inspekcijas ziņojumus un pārraudzības ziņojumus, ko sagatavojuši to ierēdņi.	1. Dalībvalstis izveido un regulāri atjaunina elektronisku datubāzi, kur tās augšupielādē visus inspekcijas ziņojumus un pārraudzības ziņojumus, kurus par to karoga zvejas kuģiem sagatavojuši to ierēdņi vai citas dalībvalsts vai trešo valstu ierēdņi, kā arī citus inspekcijas ziņojumus un pārraudzības ziņojumus, ko sagatavojuši to ierēdņi. ***Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūra centralizē dalībvalstu datubāzes.***

Or. es

Pamatojums

Lai saskaņotu kontroli un nodrošinātu labu koordināciju, būtu jāstiprina Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūras loma. Papildus citiem pienākumiem Aģentūrai būtu jācentralizē dalībvalstu datubāzes.

Grozījums Nr. 78

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 69. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
89.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis nodrošina, lai fiziskām personām, kas pārkāpušas kopējās zivsaimniecības politikas noteikumus, vai juridiskām personām, kuras uzskata par atbildīgām par minēto noteikumu pārkāpšanu, piemērotu efektīvas, samērīgas un preventīvas administratīvās sankcijas.	1. Dalībvalstis nodrošina, lai fiziskām personām, kas pārkāpušas kopējās zivsaimniecības politikas noteikumus, vai juridiskām personām, kuras uzskata par atbildīgām par minēto noteikumu pārkāpšanu, piemērotu efektīvus, samērīgus un preventīvus administratīvās sankcijas ***un krimināl*sodus**.

Or. es

Grozījums Nr. 79

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 69. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
89.a pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Dalībvalstis ***var piemērot*** sistēmu, ar kuru saskaņā uzliktais naudassods ir proporcionāls juridiskās personas apgrozījumam vai ekonomiskajam labumam, kas iegūts vai sagaidāms pārkāpuma rezultātā.	4. Dalībvalstis ***piemēro*** sistēmu, ar kuru saskaņā uzliktais naudassods ir proporcionāls juridiskās personas apgrozījumam vai ekonomiskajam labumam, kas iegūts vai sagaidāms pārkāpuma rezultātā.

Or. es

Grozījums Nr. 80

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 69. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
90. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	3.a Pirms tiek piemēroti noteikumi par sankcijām, Komisija publicē pamatnostādnes, lai nodrošinātu pārkāpumu smaguma vienādu noteikšanu Savienībā un dažādu piemērojamo sankciju vienotu interpretāciju. Šīs pamatnostādnes publicē Komisijas tīmekļa vietnē un dara pieejamas plašai sabiedrībai.

Or. es

Pamatojums

Lai novērstu negodīgumu un atšķirīgu attieksmi Savienībā, Komisijai ir jāpalīdz dalībvalstīm noteikt pārkāpumu smagumu un jānodrošina dažādu piemērojamo sodu vienota interpretācija.

Grozījums Nr. 81

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 69. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
91.a pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	4.a Jebkurā gadījumā par vienu un to pašu pārkāpumu nevar ierosināt tiesvedību vai uzlikt naudassodus vairāk kā vienā dalībvalstī.

Or. es

Pamatojums

Šis grozījums tiek uzskatīts par piemērotu, lai nodrošinātu, ka nav iespējama dubulta sankciju piemērošana.

Grozījums Nr. 82

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 69. punkts

Regula (EK) Nr. 1224/2009
91.b pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(7) īslaicīgu vai pastāvīgu aizliegumu saņemt publisko atbalstu un subsīdijas;	(7) īslaicīgu vai pastāvīgu aizliegumu saņemt publisko atbalstu un subsīdijas ***no Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fonda***;

Or. es

Pamatojums

Šis precizējums ir nepieciešams, lai novērstu absolūtu aizliegumu saņemt valsts atbalstu vai subsīdijas, kam nav nekāda sakara ar jūrniecības un zivsaimniecības nozari.

Grozījums Nr. 83

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 69. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
91.b pants – 10. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(10) saimnieciskās darbības (īslaicīgu) apturēšanu vai (pastāvīgu) izbeigšanu;	(10) saimnieciskās darbības (īslaicīgu) apturēšanu vai (pastāvīgu) izbeigšanu ***zivsaimniecības nozarē***;

Or. es

Pamatojums

Saimnieciskās darbības pārtraukšana ir jāierobežo, attiecinot to tikai uz gadījumiem, kad darbība ir saistīta ar zivsaimniecības nozari, tādējādi neapturot uzņēmuma darbību citās nozarēs.

Grozījums Nr. 84

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 69. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
92. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Ja pēc pārkāpuma dienas kuģis tiek pārdots, nodots vai citā veidā maina īpašnieku, zvejas kuģi pārdevušais licences turētājs saglabā tam piešķirtos punktus***, un*** šos ***pašus*** punktus ***piešķir*** arī jaunajam attiecīgā kuģa zvejas licences turētājam.	3. Ja pēc pārkāpuma dienas kuģis tiek pārdots, nodots vai citā veidā maina īpašnieku, zvejas kuģi pārdevušais licences turētājs***, kurš ir izdarījis pārkāpumu,*** saglabā tam piešķirtos punktus***;*** šos punktus ***nekādā gadījumā nepiešķir*** arī jaunajam attiecīgā kuģa zvejas licences turētājam.

Or. es

Pamatojums

Pārkāpuma punktu piešķiršana jaunajam kuģa īpašniekam nozīmētu pārkāpuma atkārtošanos un ir pretrunā sodu individualitātes principam.

Grozījums Nr. 85

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 71.a punkts (jauns)
Regula (EK) Nr. 1224/2009
101. pants – 4.a punkts (jauns)

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	(71a) regulas 101. pantā pievieno šādu punktu:
	5. Ja pēc rīcības pieņemšanas dalībvalsts joprojām nenovērš situāciju un nereaģē uz trūkumiem savā kontroles sistēmā, Komisija sāk izmeklēšanu, lai uzsāktu pārkāpuma procedūru pret attiecīgo dalībvalsti.

Or. es

Pamatojums

Šā pasākuma mērķis ir risināt situācijas, kad ieviestie rīcības plāni ilgu laiku nav devuši nekādus rezultātus. Šajā gadījumā Komisijai kā Līgumu izpildes uzraudzītājai ir pienākums rīkoties un veikt nepieciešamos pasākumus, lai novērstu situāciju.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:02009R1224-20190814&qid=1582016726712&from=EN)

Grozījums Nr. 86

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 73. punkts – a apakšpunkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
104. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
"1. Ja dalībvalsts nepilda savus daudzgadu plāna īstenošanas pienākumus un ja Komisijai ir pierādījumi, ka minēto pienākumu nepildīšana būtiski apdraud krājuma vai krājumu grupas saglabāšanu, Komisija ar īstenošanas aktiem var attiecīgajai dalībvalstij provizoriski aizliegt darboties zvejniecībās, uz kurām attiecas minētās nepilnības.";	"1. Ja dalībvalsts nepilda savus ***kopējās zivsaimniecības politikas*** īstenošanas pienākumus***, tostarp neveic tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai un jūras ekosistēmu aizsardzībai,*** un ja Komisijai ir pierādījumi, ka minēto pienākumu nepildīšana būtiski apdraud krājuma vai krājumu grupas saglabāšanu, Komisija ar īstenošanas aktiem var attiecīgajai dalībvalstij provizoriski aizliegt darboties zvejniecībās, uz kurām attiecas minētās nepilnības.";

Or. es

Pamatojums

ES ir ekskluzīva kompetence jūras bioloģisko resursu saglabāšanā saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku (Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 3. pants). Tāpēc šis noteikums būtu jāpiemēro ne tikai attiecībā uz to, ka dalībvalstis nepilda savus pienākumus saskaņā ar daudzgadu plāniem, bet arī attiecībā uz jebkādiem nopietniem draudiem jūras bioloģisko resursu saglabāšanai.

Grozījums Nr. 87

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 77. punkts – a apakšpunkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
109. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
"1. Dalībvalstis izveido datorizētu datubāzi, kas izmantojama saskaņā ar šo regulu reģistrētu datu apstiprināšanai [validēšanai]. Reģistrēto datu validēšana ietver datu kontrolpārbaudi, analīzi un	"1. Dalībvalstis izveido datorizētu datubāzi, kas izmantojama saskaņā ar šo regulu reģistrētu datu apstiprināšanai [validēšanai]. Reģistrēto datu validēšana ietver datu kontrolpārbaudi, analīzi un

verifikāciju.	verifikāciju. ***Visus dalībvalstu datubāzēs esošos datus pārsūta uz vienotu datubāzi, ko pārvalda Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūra.***

Or. es

Pamatojums

Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūras loma būtu jāstiprina, cita starpā ar pievienoto vērtību, ko tā var sniegt dalībvalstu kontroles darbību koordinēšanā.

Grozījums Nr. 88

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 81. punkts
Regula (EK) Nr. 1224/2009
112. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Personas datus, ko satur 110. panta 1. un 2. punktā minētā informācija, neuzglabā ilgāk par ***5 gadiem***, izņemot personas datus, kas vajadzīgi, lai veiktu turpmākus pasākumus saistībā ar sūdzību, pārkāpumu, inspekciju, verifikāciju vai revīziju vai notiekošu tiesas vai administratīvu procesu, un ko drīkst glabāt 10 gadus. Ja 110. panta 1. un 2. punktā nosaukto informāciju glabā ilgāku laiku, dati tiek anonimizēti.	3. Personas datus, ko satur 110. panta 1. un 2. punktā minētā informācija, neuzglabā ilgāk par ***vienu gadu***, izņemot personas datus, kas vajadzīgi, lai veiktu turpmākus pasākumus saistībā ar sūdzību, pārkāpumu, inspekciju, verifikāciju vai revīziju vai notiekošu tiesas vai administratīvu procesu, un ko drīkst glabāt 10 gadus. Ja 110. panta 1. un 2. punktā nosaukto informāciju glabā ilgāku laiku, dati tiek anonimizēti.

Or. es

Pamatojums

Saskaņā ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja atzinumu par zivsaimniecības kontroles reformu šāda prasība nav pamatota un 5 gadu termiņš nav samērīgs, un tas nepārprotami ir pretrunā datu glabāšanas ierobežošanas principam.

Grozījums Nr. 89

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 9.a punkts (jauns)

Regula (EK) Nr. 1005/2008
18. pants – 3. punkts

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	(9a) regulas 18. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:
3. Ja zvejas produktu importu atsaka saskaņā ar 1. vai 2. punktu, dalībvalstis šādus zvejas produktus var konfiscēt un iznīcināt, likvidēt vai pārdot saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Pārdošanas peļņu ***var izmantot*** labdarības mērķiem.	3. Ja zvejas produktu importu atsaka saskaņā ar 1. vai 2. punktu, dalībvalstis šādus zvejas produktus var konfiscēt un iznīcināt, likvidēt vai pārdot saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Pārdošanas peļņu ***izmanto*** labdarības mērķiem.

Or. es

Pamatojums

Ja dalībvalsts pārdod neatļautus zvejas produktus, tai šī gūtā peļņa būtu jānodod labdarības mērķiem.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:02008R1005-20110309&qid=1582024898371&from=EN)

Grozījums Nr. 90

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 10.a punkts (jauns)
Regula (EK) Nr. 1005/2008
38. pants – 8. punkts

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	(10a) regulas 38. panta 8. punktu aizstāj ar šādu:
8) Komisija ierosina denonsēt ar šādām valstīm parakstītus divpusējus zvejniecības nolīgumus vai zvejniecības partnerattiecību nolīgumus, kuros noteikts, ka nolīgumu var denonsēt, ja tās nepilda savas saistības attiecībā uz NNN zveju;	8) Komisija ierosina denonsēt ar šādām valstīm parakstītus divpusējus zvejniecības nolīgumus vai zvejniecības partnerattiecību nolīgumus, kuros noteikts, ka nolīgumu var denonsēt, ja tās nepilda savas saistības attiecībā uz NNN zveju; ***Gadījumā, ja Komisija atklāj NNN zvejas darbības, tā var paredzēt zvejas produktu aizsardzības pasākumus, piemēram, iespēju apturēt preferenciālos tarifus līdz brīdim, kad tiek atcelts par NNN zveju***

piešķirtais "dzeltenās kartītes" statuss;

Or. es

Pamatojums

Ir nepieciešams paredzēt iespēju veikt zvejas produktu aizsardzības pasākumus, piemēram, iespēju apturēt preferenciālos tarifus līdz brīdim, kad tiek atcelts par NNN zveju piešķirtais "dzeltenās kartītes" statuss.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:02008R1005-20110309&qid=1582024898371&from=EN)

Grozījums Nr. 91

Regulas priekšlikums
6. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tās 1., 3., 4. un 5. pantu piemēro no [***24 mēneši*** pēc spēkā stāšanās dienas].	Tās 1., 3., 4. un 5. pantu piemēro no [***5 gadi*** pēc spēkā stāšanās dienas].

Or. es

Pamatojums

Ir vajadzīgs pietiekami ilgs laiks, lai izstrādātu visus šīs regulas noteikumu īstenošanas noteikumus, kā arī dotu zivsaimniecības nozarei laiku īstenot visas šīs izmaiņas, no kurām dažas prasa mainīt zivsaimniecības nozares profesionāļu domāšanas veidu.

PASKAIDROJUMS

Komisijas priekšlikuma pamats.

2016. gadā pieņemot rezolūciju[1], Parlaments īpaši prasīja Komisijai pārskatīt Regulu (EK) Nr. 1224/2009 par zivsaimniecības kontroli.

Minētajā rezolūcijā Parlaments prasīja par prioritāru jautājumu noteikt to, lai zvejniecības noteikumi, to kontrole un piemērojamās sankcijas būtu līdzīgas un vienotas visā Eiropas Savienībā, jo īpaši norādot, ka ir jāsaskaņo inspekciju procedūras, kā arī pārkāpumu gadījumos piemērojamās sankcijas.

Lai to nodrošinātu, rezolūcijā ir uzskaitīti vairāki priekšlikumi attiecībā uz visu pārraudzības ķēdi, apmācību, jo īpaši ieviešot vienotu Eiropas procesu zvejas inspektoru apmācībai, kā arī attiecībā uz jaunu identisku un savienotu uzraudzības, informācijas pārsūtīšanas un komunikācijas tehnoloģiju izmantošanu reāllaikā un centralizēti.

Atbalstot Parlamenta nostāju, diskusijas Padomē un diskusijas ar Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūras (*EFCA*) valdi, dalībvalstīm un ieinteresētajām personām apliecināja to, ka ES iestādes kā tieši ieinteresētās personas vienbalsīgi uzskata, ka zivsaimniecības kontroles sistēma nav efektīva un neatbilst kopējās zivsaimniecības politikas[2] (KZP) mērķiem.

No vienas puses, ES pašreizējā zivsaimniecības kontroles sistēma tika radīta pirms KZP reformas un, neskatoties uz Regulas (ES) Nr. 2015/812 (*Omnibus* regula) pieņemšanu, nav ar to pilnīgi saskanīga.

No otras puses, tās teksts sniedz katrai dalībvalstij plašas interpretācijas iespējas īstenošanā.

Komisijas priekšlikums

Eiropas Komisija tāpēc atzinīgi reaģēja uz Eiropas Parlamenta iniciatīvu, 2018. gada 30. maijā publicējot regulas priekšlikumu nolūkā grozīt ES zivsaimniecības kontroles sistēmu.

Pasākumi, ar kuriem izveido Savienības zivsaimniecības kontroles sistēmu (ZKS), kas nodrošina atbilstību KZP noteikumiem, ir paredzēti četros dažādos tiesību aktos ([3], [4], [5], [6]).

---

[1] Eiropas Parlamenta 2016. gada 25. oktobra rezolūcija "Zivsaimniecības kontroles pasākumu vienādošana Eiropā", P8_TA(2016)0407.

[2] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013, OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.

[3] 1) Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

[4] 2) Padomes Regula (EK) Nr. 768/2005, ar ko izveido Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūru, OV L 128, 21.5.2005., 1. lpp.

[5] 3) Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, nereģistrētu un neregulētu zveju (NNN regula), OV L 86, 29.10.2008., 1. lpp.

[6] 4) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību, OV L 347, 28.12.2017., 1. lpp.

Priekšlikumā tiek grozīti minētie tiesību akti, izņemot regulu par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību, kas nesen bija pārskatīta, un abas spēkā esošās regulas[7, 8] ir labāk saskaņotas ar jauno ierosināto kontroles sistēmu.

Komisija savā paskaidrojumā norāda, ka priekšlikuma konkrētie mērķi ir šādi: 1) pārvarēt atšķirības starp KZP un citām ES politikas jomām; 2) vienkāršot tiesisko regulējumu un samazināt nevajadzīgu administratīvo slogu; 3) uzlabot datu un zvejas informācijas pieejamību, uzticamību un pilnīgumu, jo īpaši attiecībā uz nozvejas datiem, un ļaut veikt informācijas apmaiņu un kopīgošanu; 4) novērst šķēršļus, kas apgrūtina atbilstības nodrošināšanu un taisnīgu attieksmi pret operatoriem vienā dalībvalstī un starp tām.

Priekšlikumā cita starpā ir ierosināti šādi pasākumi:

- **precizēts inspekcijas process**, inspektoru pienākumi, kā arī kapteiņu un operatoru pienākumi inspekciju laikā, kā arī pienākums izmantot elektronisku inspekcijas ziņojuma sistēmu, kas ļaus labāk izmantot datus un veikt to apmaiņu starp kompetentajām iestādēm;
- **jauns** KZP noteikumu **pārkāpumu saraksts** par pārkāpumiem, kuri pēc būtības būtu jākvalificē kā smagi, jauns detalizēts un izsmeļošs kritēriju saraksts, kas ļauj kvalificēt kā smagus citus KZP noteikumu pārkāpumus, kā arī obligātu administratīvo sankciju un minimālā naudassoda paredzēšana par smagiem KZP noteikumu pārkāpumiem, uzlabojot saskaņotību;
- **uzticamāka un pilnīgāka zvejas datu sistēma**, ar ko paredz pārkraušanas un izkraušanas deklarāciju pilnīgu digitalizāciju, kas piemērojama visiem ES zvejas kuģiem (tostarp tiem, kuru garums nesasniedz 12 metrus), elektronisku izsekojamības sistēmu visiem kuģiem, jaunas procedūras zvejas produktu svēršanai un stingrākus noteikumus atpūtas zvejā gūtās nozvejas reģistrācijai;
- **labāka** ES vai importēto **zvejas un akvakultūras produktu izsekojamība** — ir precizētas prasības par informēšanas pienākumiem saistībā ar izsekojamību, ļaujot konkrētu zvejas produktu partiju sasaistīt ar konkrētu izkrāvumu no ES zvejas kuģa. Lai kontroles pasākumi iekšējā tirgus piegādes ķēdē būtu efektīvāki, informācija tiek reģistrēta elektroniski;
- **attālinātās elektroniskās uzraudzības rīku izmantošana**, piemēram, dinamiskās pozicionēšanas vai uz kuģiem uzstādīto novērošanas kameru izmantošana, lai kontrolētu izkraušanas pienākuma izpildi, un prasība dažiem kuģiem, kas aprīkoti ar aktīviem zvejas rīkiem, piešķirt ierīci, kas uzrauga un reģistrē dzinēja jaudu;
- **labāka ziņošana par pazaudētiem zvejas rīkiem**, izmantojot (elektroniskus) žurnālus visām kuģu kategorijām, svītrojot pašreizējo izņēmumu, kas piemērojams kuģiem ar garumu līdz 12 metriem, lai iekrautu nozaudēto zvejas rīku atgūšanai nepieciešamo aprīkojumu, un paredzot nosacījumus, lai izveidotu ES noteikumus par zvejas rīku marķēšanu un kontroli atpūtas zvejā;
- **Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūras** (*EFCA*) **pilnvaru pārskatīšana**, lai pilnībā saskaņotu tās mērķus ar kopējo zivsaimniecības politiku un paplašinātu tās inspekcijas pilnvaras.

[7] Grozījums Padomes Regulā (EK) Nr. 1967/2006, kas attiecas uz Vidusjūras zvejas resursu ilgtspējīgas izmantošanas pārvaldības pasākumiem.
[8] Grozījums Regulā (ES) 2016/1139, ar kuru izveido daudzgadu plānu mencas, reņģes un brētliņas krājumiem Baltijas jūrā un zvejniecībām, kas šos krājumus izmanto.

Referentes nostāja

Eiropas Parlamentā procedūra tika sāka, par referenti ieceļot sociālistisko politiku pārstāvošo deputāti *Isabelle Thomas* un pirmo ziņojuma projektu publicējot 2018. gada 18. decembrī. Saistībā ar šo projektu tika iesniegts 851 grozījums un notika intensīvas diskusijas, lai panāktu vienošanos par izlīgumu. Neraugoties uz *I. Thomas* un viņas komandas centieniem un milzīgo darbu, līdz 2019. gada 18. aprīlim, kad beidzās Eiropas Parlamenta astotais sasaukums, vispārēja vienošanās par šo lietu netika panākta.

Eiropas Parlamenta devītajā sasaukumā tika iecelta jauna referente *Clara Aguilera*, kas arī pārstāv sociālistisko bloku, un viņa nolēma saistībā ar šo lietu sākt procedūru no sākuma un dot jaunajiem Eiropas Parlamenta deputātiem iespēju padziļināti apspriest šo reformu.

2019. gada 28. novembrī Eiropas Parlaments izsludināja ārkārtas stāvokli klimata jomā un ir pilnībā apņēmies vēlākais līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti. Tas nozīmē, ka visai sabiedrībai, tostarp zivsaimniecības nozarei, ir jāmaina domāšanas veids. Lai nodrošinātu, ka kopējā zivsaimniecības politikā (KZP) iekļautie pasākumi sniedz gaidīto rezultātu, galvenais ir izveidot vienkāršu, pārredzamu un efektīvu kontroles sistēmu, kas nodrošina efektīvu, vienveidīgu un atjauninātu noteikumu ievērošanu Savienības dalībvalstīs, nepalielinot administratīvo slogu un neradot valsts pārvaldes iestādēm papildu pienākumus. Šajā nolūkā referente ierosina papildināt un grozīt priekšlikumu, lai panāktu nepieciešamo ES zivsaimniecības kontroles un inspekcijas sistēmas saskaņošanu un izvairītos no tā, ka atsevišķu dalībvalstu zvejnieku vidū rodas sajūta, ka pret viņiem izturas netaisnīgi.

Referente uzskata, ka jauno tehnoloģiju modernizācijai un izmantošanai būtu jāveicina kontroles stiprināšanas mērķu sasniegšana saistībā ar jaunajām problēmām, ar kurām saskaras zivsaimniecības nozare: izkraušanas pienākums, izsekojamība visā pārtikas ķēdē ("no lauka līdz galdam", šajā gadījumā "no jūras līdz galdam"), ietverot arī atpūtas zvejas kontroli, kā arī datu apmaiņu starp dalībvalstīm, Eiropas Komisiju un Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru, kā arī ar trešām valstīm visos aspektos un attiecībā uz visiem apgabaliem.

Šajā sakarībā un ņemot vērā konsultēto ekspertu vienprātīgu viedokli, vienīgais veids, kā efektīvi uzraudzīt izkraušanas pienākuma izpildi, ir aprīkot vismaz procentuālu daļu zvejas kuģu, kas īpašās kontroles un inspekcijas programmu satvarā identificēti kā tādi, kuri rada augstu izkraušanas pienākuma neievērošanas risku, un kas zvejo sugas, uz kurām attiecas izkraušanas pienākums, ar pastāvīgām videonovērošanas sistēmām (*CCTV*) un/vai citām alternatīvām izmetumu uzraudzības sistēmām, kurās iestrādātas datu glabāšanas ierīces.

No bioloģiskā, ekonomiskā un sociālā viedokļa raugoties, Savienībā būtiska nozīme ir mazapjoma zvejai. Ņemot vērā to, ka mazapjoma zvejas kuģi veido aptuveni 80 % no Savienības kuģiem, ir jāspēj novērtēt nerūpnieciskās zvejas ietekmi uz krājumiem, un šajā nolūkā vajadzētu būt iespējai uzraudzīt to, vai mazāku kuģu zvejas darbības un zvejas piepūle atbilst KZP noteikumiem un aprīkot tos ar viegli lietojamām tehnoloģiskām ierīcēm, kas neapdraud drošību uz kuģa.

Attiecībā uz izsekojamību referente ir pārliecināta, ka ir jāsniedz patērētājiem informācija par to, kur un kā zivis ir nozvejotas. Šī informācija veicina pārtikas nodrošinājumu, ļauj veikt kontroli un ir būtiska cīņā pret nelegālu zveju. Mēs dzīvojam digitālajā laikmetā un nevaram turpināt strādāt ar dokumentiem papīra formātā. Digitalizācija ļauj vienkāršot; tā nodrošina

tūlītēju datu plūsmu, nerada tik lielu birokrātiju un ļauj apvienot inspekcijas. Turklāt ir svarīgi panākt to, lai tiktu iesaistīti visi pievienotās vērtības veidošanas ķēdes dalībnieki un lai tie savstarpēji sadarbotos. Tikpat svarīgi ir nodrošināt to, lai jaunās sistēmas būtu viegli lietojamas un nododamas un neradītu pārmērīgas izmaksas operatoriem, jo īpaši mazajiem uzņēmumiem.

Atpūtas zvejai Savienībā ir svarīga nozīme, un ir nepieciešams, lai dalībvalstis efektīvi kontrolētu šo darbību. Šajā nolūkā ir jāizveido vienota sistēma, kas ļauj ne tikai veikt reģistrāciju vai licencēšanu, bet arī vākt ticamus datus par nozveju un zvejas praksi. Lai izvērtētu šādas zvejas prakses vidisko, ekonomisko un sociālo ietekmi uz krājumiem un sniegtu dalībvalstīm un Komisijai informāciju, kas vajadzīga visu jūras bioloģisko resursu efektīvai pārvaldībai un kontrolei, ir vajadzīgi pietiekami un ticami dati par atpūtas zveju.

Lai nodrošinātu to, ka, parakstot zvejas nolīgumus ar trešām valstīm, netiek pieļauta nelegāla, nereģistrēta un neregulēta zveja (NNN zveja), ir jāsniedz Komisijai iespēja vajadzības gadījumā noteikt zvejas produktu aizsardzības pasākumus, piemēram, iespēju apturēt preferenciālos tarifus līdz brīdim, kad tiek atcelts par NNN zveju piešķirtais "dzeltenās kartītes" statuss.